

INFORME DE DIFUSIÓN PROGRAMA FORMACION PARA LA PARTICIPACION

1 Nombre de la propuesta : Información del Mercado de Trabajo y Gestión de Sistemas de Educación y Capacitación para el sector Agrícola

1.1 Modalidad : Presencial

1.2 Lugar donde se llevo a cabo la formación: Centro Internacional de Formación de la OIT, Turin, Italia.

1.3 Rubro / Area temática de la actividad de formación: Innovación en gestión de sistemas de educación y capacitación.

1.4 Fecha en la que se efectuó la actividad de formación: 04 al 22 de junio de 2001

1.5 Postulante: Juan Antonio Bolumburu Baile

1.6 Entidad Responsable: Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural (Codesser)

1.7 Coordinador

1.8 Identificación de los participantes de la propuesta

NOMBRE	RUT	TELEFONO FAX E-MAIL	DIRECCION POSTAL	ACTIVIDAD PRINCIPAL	FIRMA
Juan Antonio Bolumburu Baile			Tenderini 187, Santiago	Director Capacitación y Desarrollo de Codesser	

2. ACTIVIDADES DE TRASFERENCIA

2.1. Resumen actividades de transferencia PROPUESTAS

FECHA	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR	Nº y TIPO BENEFICIARIOS
Agosto	Publicación en la revista El Campesino, un artículo con los comentarios del curso	Transferir la experiencia de conocer otros sistemas de gestión de sistemas de educación y capacitación	Revista	Socios de la S.N.A.
Probablemente 2ª quincena de julio.	Charla expositiva y entrega de material escrito	Transferencia de la metodología de análisis e identificación de fuentes de información del mercado del trabajo	Presencial	14 Responsables regionales de la acción en capacitación de Codesser.
Agosto	Charla oral e informe a Directorio Nacional de Codesser	Transferencia de la experiencia de manera de potenciar el trabajo de vinculación Establecimiento Educacional - Empresas	Oficinas de Codesser, Santiago	7 Miembros del Directorio Nacional Codesser
Octubre	Charla al Consejo Nacional y Consejos Regionales de los Grupos de Transferencia Tecnológica, cuya coordinación ejecuta Codesser	Transferir experiencia en gestión de sistemas de capacitación	A determinar	8 Miembros del Consejo Nacional y Regionales GTT

2.1. Resumen actividades de transferencia REALIZADAS

FECHA	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR	Nº y TIPO BENEFICIARIOS
20 de julio 2001	Exposición a Directores de Áreas de Codesser	Transferir la experiencia vivida y los conocimientos adquiridos, especialmente sobre las modalidades de Educación Permanente de la Unión Europea	Oficinas de Codesser, Santiago	7 Presidente y Vicepresidente institucionales; Secretario General; Directores de Áreas.
6 de agosto	Exposición a Directorio Codesser	Transmitir la experiencia de la Unión Europea en la gestión de sistemas de educación y capacitación.	Oficinas de Codesser, Santiago	6 Integrantes del Directorio
9 de octubre	Exposición a Directores de Establecimientos Educativos administrados por Codesser	Transmitir la experiencia de la Unión Europea en la gestión de los sistemas de educación y la implementación de formación por competencias, sistemas de acreditación, certificación de competencias y educación continua.	Comuna de Panguipulli	14 Directores de Establecimientos Educativos administrados por Codesser.
26 de octubre	Encargados Regionales de Fomento y Transferencia Tecnológica	Transferir la experiencia de la Unión Europea en la gestión de sistemas de capacitación, oficinas de intermediación laboral y la acreditación de competencias laborales.	Cajón del Maipo, Región Metropolitana	9 Encargados Regionales de Fomento y Transferencia Tecnológica, en su mayoría Ingenieros Agrónomos.

2.2. Detalle por actividad de transferencia REALIZADAS

Fecha: 20 de julio 2001

Lugar (Ciudad e Institución): Santiago, Codesser

Actividad (en este punto explicar con detalle la actividad realizada y mencionar la información entregada)

Charla expositiva sobre la experiencia y los conocimientos adquiridos durante el curso de Información del mercado de trabajo y gestión de sistemas de educación y capacitación, realizado por la OIT, en su Centro de Formación Internacional de Turín. Exposición de lo observado en las visitas de estudio a: Fundación Alemana para el Desarrollo, Centro de Información y Orientación del Empleo y el Centro de Formación Profesional de la Cámara PYME en Mannheim, Alemania; Agencia del Mercado de Trabajo de Bologna; Instituto Salesiano de Formación Profesional San Zeno de Verona; Consorcio de productores Grana Padano de Desenzano sul Garda; Agencia del mercado de Trabajo y el Centro de Formación Vigorelli de Milán. Con un interesante intercambio de ideas sobre posibles maneras de implementar algunas de estas acciones en nuestra realidad.

Fecha : 6 de agosto 2001

Lugar (Ciudad e Institución) : Santiago, Directorio Codesser

Actividad (en este punto explicar con detalle la actividad realizada y mencionar la información entregada)

La exposición se realiza a continuación de una reunión ordinaria de este Directorio. Estas se efectúan mensualmente en las oficinas de Codesser. Se presenta, mediante PowerPoint la situación de Chile en comparación al resto de los países de América Latina respecto del financiamiento a la capacitación; la situación en los países de la Unión Europea; Las tendencias del Mercado de Trabajo y políticas de Capacitación. Intercambiando posteriormente opiniones y visiones de los temas expuestos.

Fecha: 9 de octubre de 2001

Lugar (Ciudad e Institución): Panguipulli, Directores de Establecimientos Educacionales administrados por Codesser.

Actividad (en este punto explicar con detalle la actividad realizada y mencionar la información entregada)

En el marco de la reunión semestral de Directores de los 18 Establecimientos Educacionales administrados por Codesser, que se encuentran repartidos desde la IV a la XI Regiones, se expuso durante medio día los temas tratados durante el curso Información del Mercado de Trabajo y gestión de Sistemas de Educación y Formación Profesional, especialmente lo referente a: formación basada en competencias; sistemas de educación continua; educación de adultos; evaluación y certificación de competencias laborales. Haciendo hincapié en la posibilidad de insertarnos, como institución de Educación Técnico Profesional de nivel Medio y de Capacitación, en el programa de Educación Permanente "Chile Aprende Más" que se inicia el próximo año 2002, con financiamiento del Banco Mundial. Se intercambian opiniones y alternativas, acordando intentar integrarnos al programa en todas las regiones. Comenzando con programas de nivelación de estudios, básica y media, para trabajadores. Se exponen y comentan las experiencias observadas en Italia sobre la participación de representantes de las empresas y organizaciones de trabajadores en la calificación de egresados de la educación técnica.

Fecha: 26 de octubre de 2001

Lugar (Ciudad e Institución) Cajón del Maipo, Encargados Regionales de Fomento y Transferencia Tecnológica de Codesser.

Actividad (en este punto explicar con detalle la actividad realizada y mencionar la información entregada)

Inserta en la reunión semestral de los Gerentes Regionales de Fomento y Transferencia Tecnológica de Codesser, los que se ubican desde la III a la XII Regiones, se expuso: las tendencias del mercado de trabajo y las políticas de formación profesional (capacitación); y la gestión de sistemas de educación continua; analizando la realidad de nuestro país con respecto a América Latina y Europa. Se analizaron las diversas alternativas de innovación en la oferta de capacitación que ofrece nuestra Corporación a los trabajadores de empresas del sector silvoagropecuario, especialmente de las empresas que participan de los Grupos de Transferencia Tecnológica y/o que usan los instrumentos de fomento de CORFO. Asimismo se

discutió nuestra participación en las propuestas sociales de capacitación del SENCE. También se intercambiaron opiniones y puntos de vista para nuestra participación en la nivelación de estudios básico y medio, y mejoramiento de nuestra oferta de capacitación, en el Programa Chile Aprende Más.

2.2. Especificar el grado de éxito de las actividades propuestas, dando razones de los problemas presentados y sugerencias para mejorar.

Hasta la fecha no se ha podido publicar el artículo propuesto en la revista El Campesino, de la S.N.A., ya que su publicación se encuentra suspendida por razones presupuestarias. En la próxima publicación que se haga, se publicará el artículo comprometido.

La exposición a los Directores de Áreas permitió su comprensión del Mercado de Trabajo y su colaboración en las acciones futuras de Codesser en dicha área.

La reunión y exposición de los temas a los miembros del Directorio Nacional de Codesser colaboró en su impulso a la labor en capacitación realizada por la Corporación en el ámbito silvoagropecuario, como asimismo en la participación en el nuevo programa de Educación Permanente.

La reunión con los Directores de Establecimientos Educativos administrados por Codesser, resultó altamente provechosa. Son ellos los que, en la práctica, detectan las necesidades y oportunidades regionales o zonales de capacitación para que la Corporación, a nivel de la Dirección de Capacitación y Desarrollo, elabore las propuestas y programas, por lo que resultó pertinente los nuevos enfoques y fuentes de información respecto del mercado del trabajo expuestos.

La actividad con los Gerentes Regionales de Fomento y Transferencia Tecnológica permitió una mejor comprensión por su parte, de las tendencias del mercado de trabajo, y el análisis y estrategias para mejorar la oferta de programas de capacitación regionalmente para el sector silvoagropecuario, como también las maneras de participar en los futuros programas de nivelación de estudios básico y medio para los habitantes del sector rural.



2.3. Listado de documentos o materiales mostrados en las actividades y entregados a los asistentes (escrito y/o visual). (Se debe adjuntar una copia del material)

Tipo de material	Nombre o identificación	Idioma	Cantidad
Presentación en PowerPoint	Tendencias del mercado de trabajo y políticas de educación profesional (Ivo Steffens)	Español	Una
Presentación en PowerPoint	Evaluación y certificación de competencias (Ivo Steffen)	Español	Una
Presentación en PowerPoint	Educación de adultos, formación flexible y formación por competencias	Español	Una
Apunte escrito	Tendencias del Mercado de trabajo y políticas de educación profesional	Español	36

Apunte escrito	Informe Curso Información del Mercado de Trabajo y Gestión de Sistemas de Educación y Formación Profesional	Español	14
Apunte escrito	La formación basada en competencias en América Latina y el Caribe (Desarrollo reciente Algunas experiencias) CINTERFOR	Español	14

3. ASPECTOS ADMINISTRATIVOS

Indicar los problemas administrativos que surgieron en la preparación y realización de las actividades de difusión.

Para no incurrir en gastos mayores de traslado y alojamientos, se debió respetar las reuniones semestrales ordinarias de Directores de Establecimientos Educativos administrados por Codesser (IV a XI Regiones) y de Gerentes Regionales de Fomento y Transferencia Tecnológica (III a XII Regiones), insertando las actividades de transferencia en uno de los días de ellas.

Fecha: 20 de noviembre de 2001

Firma responsable de la ejecución: _____

ASISTENTES A ACTIVIDAD DE DIFUSIÓN

Nombre	Actividad Principal	Institución o Empresa	Teléfono Fax e-mail	Firma
Clemente Errázuriz Arnolds	Empresario Agrícola	Presidente Directorio Nacional Codesser		✓
Rodrigo Martino González	Secretario General	Codesser		✓
Guillermo del Campo C.	Asesor	Codesser		✓
Mario Penjean Giahetti	Director Fomento y Transferencia Tecnológica	Codesser		✓
Arsenio Fernández Calatayud	Director de Administración y Finanzas	Codesser		✓
Mariana Martelli Ukrow	Directora Académica	Codesser		✓
Kenneth Raby Baburizza	Empresario Agrícola	VicePresidente Directorio Codesser		✓
José Moreno Aguirre	Empresario Agrícola	Director Codesser		✓
Juan Eduardo Correa Bulnes	CORMA	Director Codesser		✓

Ernesto Correa Gatica	Empresario Agrícola	Director Codesser		✓
Domingo Romero Cortes	Empresario	Director Codesser		✓
Sergio Trucco Robles	Director Escuela Agrícola Ovalle	Codesser		✓
Carlos Dasso Dote	Director Escuela Agrícola San Felipe	Codesser		✓
Julio Ibaceta Olivares	Jefe Docente Escuela Industrial San Felipe	Codesser		✓
Humberto Lepe Tarragó	Director Escuela Agrícola de Los Andes	Instituto Pascual Baburizza		✓
Cecilia Rodríguez Vargas	Directora Escuela Agrícola de Talagante	Corporación Educacional Talagante		✓
Juan Pablo Mujica Ihnen	Director Escuela Agrícola de San Fernando	Codesser		✓
Orlando Trivelli Raineri	Director Escuela Agrícola de Molina	Codesser		✓
Pedro Béjares Silva	Director Escuela Agrícola Duao	Codesser		✓
Fernando Herreros Valenzuela	Director Escuela Agrícola Yerbos Buenas	Codesser		✓
Jorge Trucco Bello	Director Escuela Agrícola Chillán	Codesser		✓



Guillermo Herrera Benavente	Director Escuela Agrícola y Forestal El Huertón de Los Angeles	Codesser		✓
Arturo Ovalle Navarrete	Director Liceo Politécnico gastronómico de Panguipulli	Corporación Educacional Panguipulli		✓
Ernesto Uslar Goverts	Director Escuela Agrícola y Forestal Pullinque	Corporación Educacional Panguipulli		✓
José Poblete Ramos	Director Escuela Agrícola La Unión	Codesser		✓
Luis Alvarez Igor	Director Escuela Industrial La Unión	Codesser		✓
Sergio Haeger Berner	Director Escuela Agrícola Río Negro	Codesser		✓
Jorge Saavedra Yantani	Director Escuela Agrícola Coyhaique	Codesser		✓
Emma Schwarse Toro	Gerente Fomento y Transferencia Tecnológica III Región	Codesser		✓
Rodrigo Alvarez Barrios	Gerente Fomento y Transferencia Tecnológica IV Región	Codesser		✓
Daniel Cortés Salgado	Gerente Fomento y Transferencia Tecnológica V Región	Codesser		✓
Paulina Job Talma	Gerente Fomento y Transferencia Tecnológica R.M	Codesser		✓
Guillermo Palma Valderrama	Gerente de Fomento y Transferencia Tecnológica VII Región	Codesser		



Luis Prado Tobar	Gerente de Fomento y Transferencia Tecnológica VIII Región	Codesser		
Pamela Schwabe Held	Gerente de Fomento y Transferencia Tecnológica IX Región	Codesser		
Mónica Pedrero Jorrat	Gerente de Fomento y Transferencia Tecnológica X Región	Codesser		
Bernardita Navarro Varnet	Gerente de Fomento y Transferencia Tecnológica XI Región	Codesser		
Manuel Bitsch Mladinic	Gerente de Fomento y Transferencia Tecnológica XII Región	Codesser		